



# Jon Etxeandia **GOGOAN**

otsaila 8 igandea

12:00 Bizkargi

19:00 Hori Bai Larrabetzu

BURDIN-HARIAK ETA  
PLASTIKOZKO KOILARAK

Gartzelari buruzko  
gogoeta musikatua

Oier Gonzalez Markel  
Ormazabal



[literaturakoadernoak.org](http://literaturakoadernoak.org)

## Zuek lore paper ederreko logelan

¿Merezi ote du bizia galtzea zuengatik,  
lilitxoak eta ongi jatea maite duzuenongatik?'

Vladimir Maiakovski

Zuek, lore paper ederreko logelan  
lo egiten duzuenok, zer senditzen duzue  
gosalduala egunkaria leitzean?  
Goardia zibilek hil dute mutil hura,  
ihes zebilena, zuen atea jo zuena,  
zuen etxera sartzeko lar arriskua zena.  
Bart afaria egin zenuten kuadrilan  
eta iraultzaren aldeko kantuak tomate  
saltsaz zikinduriko zuen ezpainetan  
zer erretolika penagarria!  
Goizeko egunkari horrek nori ez dio  
larritasuna sabelean lotu,  
halaere mundua ez da hor gelditzen,  
entrepesa ez dabil ondo,  
prolema partikular ugari duzue,  
egunkaria odola dariola beti diozue  
eta gaizki gosaldurik zoazte bulegora.  
Bitzita zuen moduko jendeagatik eman!  
Hobe gau egunak edozein putaetxetan  
limonada zerbitzen pasatzea.

**Joseba Sarrionandia**

Sigo escribiendo y me afano por transmitir mis sentimientos o por, modestamente, ejercitar la agitación y la propaganda, las formas comunicativas revolucionarias por excelencia.

Y pese a todo, es difícil imaginar en esta soledad el efecto que tendrá lo que se escribe, como difícil es explicar a los presos sociales que se acercan a mi ventana a pedirme tabaco y hacerme compañía que, pese a estar aquí tan solo y tener más de 100 años de condena, no estoy desesperado

## Esterminioa

Espainiako demokratek  
ozenki diote  
aquí ya no hay pena de muerte  
eta bitartean  
kartzeletako medikuek  
mila kolorezko pastillez  
preso gaisoak dituzte asetzen  
...eta isolamendua  
eta urrunera  
eta gosea  
eta ur hotza  
eta munstroaren eskuetan  
gaudela jakiteak...  
gaur gozian zeldak irekitzean  
sei urte zeraman preso  
lagun baten gorpua  
bilatu dute.

Euria ari du ametsen erresuma epelean  
Zeldako hormetan sinboloek diraute  
Neurgaitza gertatzen da denbora  
mahai gaineko argazkiari so eginez

## Noiz maitaide

Itsasertzeko lilia zu,  
ta ni  
amets hautsien marinela,  
irlarik irla errakor,  
katibu.

Gaubetan izarrak,  
gaur hitz eta loreak,  
hauxe duzu momentuz  
enekiko zurea.

Bihar izanen da bisita,  
bizarra ondo ebakita,  
pintxo jarri ta atera;  
Aldez aurretik nekien  
etorriko zinela.

Beti erretzen ditut zure eskutizak  
azkenekoa ezik.

Herrimenez hiltzera doa arratsaldea.  
Eta geroxeago, gaubean,  
segurantzarik ez diguten eskeintzen  
ur hauetan,  
non kokatu gure ametsak?

Urria da penatuen zoriona  
Berrogei ta bi egunetan zigorra  
Bukatzean, ekonomatoan  
madalenak erosteko baimena.  
Urria da penatuen zoriona.

## Comboy Urgente, Dirección Destino Final

Egunsentirako,  
labanak apurtzen du kukuloa  
Hainbat izen deitura  
goardia zibilaren paperetan  
Ate hotsak  
Huesca, Ocaña, Daroca-rako bidaiak,  
errepdie, goitikin, trikornio ta kataiak.  
Bihar nor?  
Edonor.  
Hau komeria,  
destino berria:  
Almeria.  
Bihar ere zalantzez  
itzuliko da argia.  
Dena da probisionala,  
baina nolatan igarri  
hemen dabilen  
dialektika basatia?

## Presaka gabiltza

Gerrilero bilakaturiko  
Etxauriko zurgin hori,  
jo ezak,  
jo Nikolas, jo!  
Alboan laguna,  
haruntzago Luzea.

Presaka gabiltza  
eta bitartean  
buruari galdezka  
ze nolako poesia  
egin behar den une hauetan  
hizteirik begiratzeko  
idatzi eta irakurtzeko modukoa?

Momentu hau  
poema epiko baten ahapaldia  
herriak izkiraiuttako  
etengabeko poeman kokatua  
besterik ez da.

...Eta horrela, hemen nabil, garagardo batzuk edaten, kartzelako pasadizoak kontatzen, oroitzapen historikoa erreibindikatzeko eta zuen presentzia eskatzeko Herriko Prozesu Demokratikoan zeren, Sarrik idatzi zuen legez "gu -pirata ingles harek esan zezakeen bezala-tolerantziarako eta taberna batetan edateko jaiotzara. Eta euskal erresistentzian jarraitzeko ere jaiotzara."

Besterik ez, aberkide maiteok. Preso guzti eta bakoitzari ene irripar zintzoa eta basarkadarik beroena bidali nahi nizkizueke, azken ziegarraino heltzeko asmoz. Zuena beti izango den marinel ijito abertzale honen partetik, osasuna eta askatasuna.

## **Hora de la ceniza**

Finaliza septiembre. Es hora de decirte lo difícil que ha sido no morir.

Por ejemplo, esta tarde tengo en las manos grises libros hermosos que no entiendo, no podría cantar aunque ha cesado ya la lluvia y me cae sin motivo el recuerdo del primer perro a quien amé cuando niño.

Desde ayer que te fuiste hay humedad y frío hasta en la música. Cuando yo muera, sólo recordarán mi júbilo matutino y palpable, mi bandera sin derecho a cansarse, la concreta verdad que repartí desde el fuego, el puño que hice unánime con el clamor de piedra que exigió la esperanza.

Hace frío sin ti. Cuando yo muera, cuando yo muera dirán con buenas intenciones que no supe llorar. Ahora llueve de nuevo. Nunca ha sido tan tarde a las siete menos cuarto como hoy.

Siento deseos de reír o de matarme.

**Roke Dalton**



## Jon Etxeandia Zorroza kamarada, laguna...

Jon Etxeandia Zorroza

(Bilbo, 1962ko abuztuaren 21a - Bilbo, 2010eko otsailaren 9a)  
ETako kidea izan zen. 18 urte egin zituen Espainiako espetxeetan  
Artista, poeta, idazlea izan zen

Jon Etxeandia Bilboko Indautxu auzoan jaio eta bertan bizi izan zen. Edurne (Morga), eta Juan (Mungia) gurasoek hiru seme-alaba izan zituzten: Jon, Miren eta Javier. Taberna bat izan zuten Bilboko erdialdean, *American* taberna. Izen hori jarri zioten aita Amerikako Estatu Batuetan artzain ibili zelako. Jonek lotura berezia izan zuen amaren sorterriarekin, Morgarekin. Udaldi osoak ere bertan egiten zituen. Ikasketak Bilboko San Vicenteko eskolan hasi zituen, eta Trueba ikastetxean (Artxanda) jarraitu zuen. Handik, gero, etxekoan tabernan hasi zen lanean.

### ETako kidea

Gaztetan PC(m-l)ko erakunde komunistako gazterian jardun zuen. Gerora, 1983ko maiatzean atxilotu egin zuten, 21 urte zituela, eta polizia ETako "Jose Marti" taldeko kidea izatea leporatu zion. Espainiako poliziaren egoitzan inkomunikatuta torturatu egin zutela salatuko zuen. Hainbat banketxetan bonbak jartzea leporatu zioten [1]. Horieta batean, Bilboko Banco Vizcayako egoitzan bi langile hil ziren ETak bonba bat jarri zuela abisatu eta lehergailua aztertzen ari zirela eztanda egin zienean [2]. ETak egindako beste ekintza bateko informazioa biltzea ere leporatu zioten [3]. Guztira, 172 urteko espetxe zigorra sartu zioten. Inkomunikazioaldian, besteren artean, poliziek ETak egindako

ekintza batzuen egileen artean Imanol Murua iheslaria zegoela sinatu arazi zioten. Gero Imanol Murua Frantzian atxilotu, Espainiara eramango zuten eta, azkenean, Espainiako tribunalek onartuko zuten akusazio hori faltsua zela [4].

## Espetxealdia

Jon Etxeandiak Euskal Preso Politikoen Kolektiboaren kontra diseinatutako espetxe politika bizi izan zuen espetxean. 18 urte eta hilabete bat egin zituen preso. Espainiako espetxe ugaritan izan zuten: Alcalá-Meco, Herrera de la Mancha, Puerto de Santa María, Salto del Negro, Melilla, Málaga, Alacant... Gose grebak eta borrokaldi ugaritan parte hartu zuen giza-duintasuna mantendu, espetxeetako bizi baldintzak hobetu eta Euskal Herriaren askapen borrokari espetxetik laguntzeko. Tratu txarrak eta jipoiak jasan zituen espetxean. 1992. urtean Salto del Negro espetxean (Las Palmas. Kanariar Uharteak) jaso zituen jipoi eta jazarpenak salatu ziren EAEko Giza Eskubideen Batzordean [5]. 1995eko azaroaren 29an, Malagako espetxean, kartzelariak hainbat zauri eragin zizkieten buruan eta aurpegian eta besoa apurtu zioten [6]. Kartzelako bizimodu ankerrak, arazo psikologiko larriak eragin zizkion, eta hainbatetan arretoa medikoa eta medikazioa ere ukatu egin zioten [7].

## Idazlea

Gaztetatik ekin zion idazteari. Atxilotu zutenean poliziek idatziak kendu zizkietela eta, horrela kontatu zuen poema batean:

### Lapurketa

Zilegitzat nuen poemak idaztea,  
baina mundu hau  
ez dago kontu askotarako.  
Ene poemak  
poliziak kendu zizkidanean  
komisarioak esan zuen  
*el cuaderno de las chorradas*  
desartikulaturik zegoela



Espetxean kazetaritza ikasi zuen, UPV-EHU unibertsitatean. Antzerki lanak antzetzten jardun zuen Alcalá-Mecon, artean euskal preso politikoak elkarrekin zeudenean. Euskal Preso Politikoen *Barrutik* aldizkariaren sustatzailea izan zen. Eta idazten jarraitu zuen, modu eta formatu ugarian: gutunak, poemak,



saiaakerak, egunerokoak, testu politikoak... Garai horretan hainbat aldizkaritan argitaratutako literatura idatziak **Pabel Ortzantza** izenarekin sinatzen zituen.

### **Berriro kalean, bizirik eta lanean**

Jon Etxeandia 18 urte eta hilabete bat espetxean egin ostean berriro irten zen kalera. 2001eko uztailaren 20an ongi etorri ekitaldia egin zioten Bilboko La Casilla plazan. Kalean berriro bizimodua antolatu eta Amnistiaren Aldeko Mugimenduan eta Ezker Abertzalearen mugimendu politikoan jardun zuen. GITE-IPESek bultzatutako San Frantziskoko gau eskolako euskara irakasle izan zen hil arte. Kukutza gaztetzeari ibiltzen zen, Zazpi kaleetan, Bilbo

zaharreen, Kafe Antzokian lanean... betiko lagunekin eta gazteekin. Moskotarrak konparttsako kidea izan zen [8].

Ekitaldi ugarian parte hartzen zuen: presoekin eta espetxeetako egoerak, espetxea eta literatura, langileria, nazioarteko borroka, baina batez ere Euskal Herriaren askatasunaren alde bitzita emandako gudariak zeramatzan barruan. Bizkargi egunean eta EAE-ANVK Albertian urtero egiten diren ekitaldian parte hartuko zuen falta gabe. [9].

### **Ataramiñe**

Jon Etxeandia *Ataramiñe* elkarte eta argitaletxearen sortzaile eta partaidea izan zen hil arte. Presoekin harremanak lotu, idatziak bildu, editatu, argitaratu, aurkeztu eta zabaltzen jardun zuen. *Espetxea eta literaturari* buruzko hitzaldi franko ere eman zituen han eta hemen.

### **Heriotza Bilbon**

47 urte zituenean hil zen etxean 2010eko otsailaren 9an [10]. Hurrengo egunean lagun eta preso ohi ugari bildu ziren tanatorioaren aurrean agur xume bat

egiteko [11] [12]. Kartzelan bizi izandako jazarpenek heriotzaren zerikusia zutela aipatu zuten bertan. Kartzelatik irten ondoren desoreka bipolarra diagnostikatu zioten, eta hainbat gorabehera ere izan zituen horren ondorioz.

## Omenaldiak

2010eko martxoaren 13an omenaldi beroa egin zioten Bilboko La Casillan [13] [14] Jon ibilitako erakunde politiko, sozial, kulturelek eta lagun ugari. Kafe Antzokian beste omenaldia egin zioten kultura, musika eta literaturaren aldeak nabarmenduz.

## Idazlanak

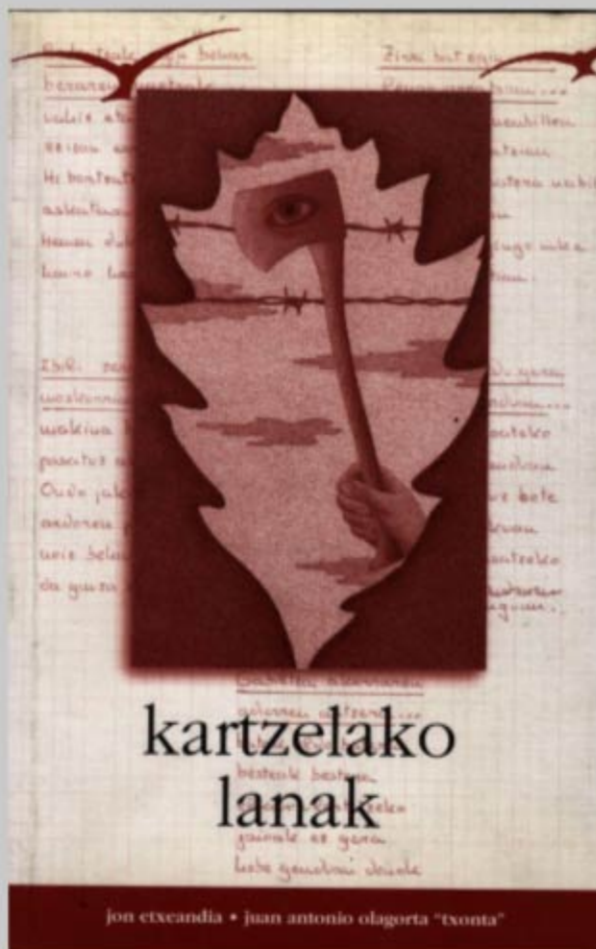
### → Kartzelako lanak.

Askatasunak 2002an argitaratu zuen. Liburuan Jon Etxeandiak kartzelan idatzitako hainbat testu biltzen dira, Juan Antonio Olagorta preso-ohiaren marrazkiekin batera [15].

### → Gosea lagun, laguna.

Ataramiñek argitaratu zuen 2004. urtean. Eguneroko baten formarekin, eta bi presoren ekarpenak bata bestearen ostean tartekatuz, elkarrizketa sinboliko baten antzera, gose greba baten esperientzia eta bizipenak kontatzen da liburuan, hausnarketa eta gertakizun ugariren bitartez [16].

→ Itzalpeko ahotsak. Susa aldizkariaren 23-24 zenbakia. Kartzelako idatzien inguruko Susa aldizkariaren ale monografiko honetan, Jon Etxeandiaren hainbat poema jasotzen dira, Pabel Ortzantzaz izenpean [17].



ARTIKULUA: [http://eu.wikipedia.org/wiki/Jon\\_Etxeandia\\_Zorroza](http://eu.wikipedia.org/wiki/Jon_Etxeandia_Zorroza)